

=== TEST === (1) Ἰνδρα<sup>A</sup> μοι<sup>D</sup><sub>Pr</sub> ἔννεπε<sup>,PräAktImv</sup> μοῦσα<sup>V</sup> πολύτροπον<sup>,AdjA</sup> ὅς<sup>N</sup><sub>Pr</sub> μάλα<sup>Adv</sup> πολλά<sup>AdjA</sup>

[1] den | Mann/übe | den | Mann m sage, /veate, Muse, /Gött'n, vel | gewandten, /wändgen de seh veles/vel

[2] πλάγχθη<sup>,AorPas</sup> ἔπει<sup>Kon</sup> Τροίης<sup>G</sup> ἱερὸν<sup>AdjA</sup> πολίεθρον<sup>A</sup> ἔπερσεν<sup>,AorAkt</sup>  
wurde umher getrieben, als nachdem von Troja heiligen Stadt burg zerstörte

der Troja geehrten Castle he has destroyed er zerstörte

[3] πολλῶν<sup>AdjG</sup> δ<sup>,Pt</sup> ἀνθρώπων<sup>G</sup> ἶδεν<sup>,AorSAkt</sup> ἄστεα<sup>A</sup> καὶ<sup>Kon</sup> νόον<sup>A</sup> ἔγνων<sup>,AorSAkt</sup>  
vieler aber Menschen sah Städte und Sinn erkannte,

vielerzwei

vielerdrei